

Fragmentos de registros de clases de las sesiones simultáneas de lectura

MATERIAL DE ANÁLISIS

Subsecretaría de Educación
Dirección Provincial de Educación Inicial

BUENOS AIRES EDUCACIÓN

BA

Material de análisis: fragmentos de registros de clases de las sesiones simultáneas de lectura¹

En el marco del proyecto de Acompañamiento a la Enseñanza en los Jardines de Infantes para fortalecer la implementación curricular en Prácticas del lenguaje, de 2012, se presentan fragmentos de registros de observación de clases² de los distintos momentos de la situación didáctica sesiones simultáneas de lectura.

Es necesario mencionar, como dato importante de evaluación de este proyecto, que en la mayoría de los jardines seleccionados esta situación no se había implementado con anterioridad.

El presente documento tiene como propósito presentar parte de la documentación pedagógica recogida durante el desarrollo de la situación didáctica, en los distintos jardines seleccionados. Intenta poner en valor el registro de clase y su análisis posterior, por ser una herramienta indispensable que posibilita evaluar las propias prácticas para mejorar la enseñanza.

¹ EQUIPO DE TRABAJO. Directora Curricular de la Dirección Provincial de Educación Inicial: Adriana Bello. Asesora: Andrea Ocampo. Equipo de Especialistas de la Dirección Provincial de Educación Inicial: Agustina Peláez, Gabriela Andrés y Graciela Brena. Colaboradora: Haydeé Yacznik.

² Los fragmentos corresponden a clases desarrolladas y registradas en los Jardín de Infantes N° 929, 926, 934, de La Plata; N° 902 de Berisso, N°901 de Ayacucho y N° 9 25 de Tandil.

Sesiones simultáneas de lectura

PRIMER MOMENTO Elección de cada niño del cuento a escuchar

La maestra va llamando a algunos niños para que elijan el libro que desean escuchar leer y se registren con su nombre debajo del libro escogido, mientras el resto del grupo explora libros de la biblioteca. El propósito es resguardar el momento brindándoles las mismas oportunidades a todos.

Solicita que justifique la elección.

Estimula la lectura alentando el propósito de develar la intriga que plantea Valentino.

Interviene reponiendo el título del libro, solicitado mediante un señalamiento.

Valentino: (4 años): Elegí *Secreto de su familia*
Docente: qué bien, Valen, elegiste *Secreto de familia* y **¿por qué elegiste este cuento?**

Valentino: (4): Porque me gustó. Quiero saber si descubrió el secreto y me gustó porque la niña se sintió mal (refiriéndose a un pasaje de la recomendación que acompaña la fotocopia de la tapa del libro escogido).

D: ¿A vos te parece que se sentirá mal la nena? Puede ser, **tendrás que ir a escucharlo así descubris cómo se sentirá la nena. Andá a anotarte en la lista.**

D: Vos, Franco, ¿cuál cuento te gustaría escuchar?

Franco: (4): Este (Señalando la duplicación de la tapa del cuento).

D: **Ah, vos querés elegir el cuento *Hipo no nada* ¿y por qué querés escuchar este cuento?**

Franco: (4): Porque me gustan los hipopótamos.

D: Bueno Franco anotate en la lista.

Valentino justifica su elección haciendo referencia a la intriga creada en las recomendaciones.

Franco elige por el personaje, le parece atractivo.

Jardín de Infantes N° 929, La Plata. Sala multiedad 3 y 4 años.

Directora: Mónica Pesce.

Docente: Florencia Rodríguez.

Se observa cómo los niños ponen en juego prácticas de lector al justificar sus elecciones y avanzan en los criterios de selección de las obras a escuchar.

SEGUNDO MOMENTO
Lectura del maestro y apertura de espacio de intercambio

La maestra termina de leer el cuento e invita al grupo para que intercambie sobre la historia, sobre su efecto y posibilita la circulación de las diversas interpretaciones.

Los niños escucharon leer *Cosita Linda*, de Anthony Browne.

Docente: ¿Alguien quiere decir algo?

Matías (5 años): sí, podían ser amigos...

D: ¿Quiénes Mati?

Matías (5): El gorila y la gatita

D: ¿Por qué decís eso?

Matías: (5): Porque dice que hacían todo juntos.

Justifica su comentario haciendo referencia a cómo dice en una parte del texto.

Interviene para que justifique sus dichos.

(La docente relea la página).

D: ¿Qué piensan los demás?

Varios: Que sí.

Jerónimo: (5): Primero la gatita le tenía miedo al gorila, pensaba que se la iba a comer...

Jerónimo realiza un comentario que puede poner en duda la idea de amistad entre los personajes. Justifica sus dichos a partir de una imagen.

No da como ciertos los dichos de Matías y vuelve al texto.

D: ¿Cómo te diste cuenta que le tenía miedo?

Jerónimo: (5): Por la cara, acá ves... (Toma el libro y busca la página donde el gorila tiene a Linda, la gata, en la mano)

D: ¿Todos están de acuerdo?

Varios: Sí.

D: Jero dijo que primero le tenía miedo... ¿después no?
A: No, después cuando le da de comer y juegan no le tiene más miedo, tiene cara de feliz.

D: ¿Hay alguna otra parte del cuento que les haga pensar que se hicieron amigos?
(....)

D: ¿Por qué se habrá enojado tanto el gorila? (Retoma el episodio en el que el gorila se enfurece)

Jerónimo: Para mí porque la tele no andaba... ¡Por eso rompe la tele!

D: ¿Qué piensan los demás?

Varios: Que sí.

D: Además de lo que dicen, ¿hay alguna otra cosa que los haga darse cuenta que el gorila está furioso?
(Silencio)

D: ¿Qué película están mirando (Remite a la ilustración en la que se ve el programa que se proyecta)? **Uno de ustedes me contó el otro día una parte de esta película...**

Matías: ¡King Kong!

D: ¿Cómo termina King Kong?

Matías: Que los aviones lo matan al mono...

Jerónimo: ¡Por eso rompe la tele!

D: ¿Qué piensan los demás?

Varios: Que sí.

(....)

D: ¿Alguien quiere decir o mostrar algo más?

A: A mí me hace acordar a otro cuento...

D: ¿A cuál?

A: *Al del mono que sueña...*

Jerónimo: ¡Willy!

D: Willy el soñador, ¿cuál es la parte que te hace acordar?

A: Ésta. (Señala la página donde el gorila está sentado en el sillón, mirando TV)

Jerónimo: Sí y además también es un mono.

D: Bueno, ahora cada uno va a volver a su sala para contarles a los otros nenes cómo les fue.

Jardín de Infantes N° 926, La Plata.

Directora: Cecilia Innaro.

Docente: Paula Agüeda.

Intenta que los niños busquen nuevos indicios en el cuento para confirmar o rechazar sus interpretaciones.

Anticipa comunicando qué van a hacer cuando vuelvan a su sala habitual.

Matías y Jerónimo vinculan la pregunta de la maestra con la película vista. Avanzan en la construcción de sentido.

Azul y Jerónimo evocan otra obra del mismo autor.

En este registro es importante destacar las “huellas” de la enseñanza que se advierten, resultado de proponer con continuidad diferentes situaciones en torno a los libros: volver al texto -sin intervención del maestro- para mostrar alguna imagen o referir alguna parte escrita, establecer relaciones con otros cuentos o películas (esto les permite

hacer propio uno de los recursos de los libros álbum: la intertextualidad).

La maestra interviene para centrar a los niños en una parte crucial del sentido del cuento en la que el autor incluye en la historia a un personaje del mundo del cine. Los ubica en el final de la película para contribuir en el avance hacia la construcción de significados.

Es muy interesante observar cómo a partir de esa pregunta los niños comienzan a modificar sus hipótesis iniciales “el gorila se enojó porque la tele no andaba” y avanzan hacia la idea del enojo del gorila por la muerte en la película.

Cuento ***Cosita Linda***, de **Anthony Browne**

Celina (5): ¡Ay qué lindo!, re tierno!... ¡contalo de vuelta!

Clarita (3): ¡Yo lo conocía y me gusta mucho!

Docente: ¿Qué te gustó Clarita que quisiste escucharlo nuevamente?

Clarita: ¡Que se hicieron amigos!

Celina: ¡A mí me gustó que la gatita defendió al gorila!

D: ¿Cuándo pasó eso?

Celina: ¡Ahí!! (Señala el libro)

D: Vení buscá en el libro lo que nos querés decir.

Celina: (Pasando las páginas se queda en la parte que la gatita se atribuye la culpa y dice “yo fui...”) ¡acá seño!

D: ¿Ustedes que dicen? (Muestra la página del libro al resto de niños)

Clarita: ¡Sí lo salva, para quedarse juntos!

Bianca (5): Sí, lo defiende porque lo quiere, como nosotros defendemos a alguien cuando lo queremos.

D: Les leo lo que dice el libro para ver si es como están diciendo

(...)

Jardín de Infantes N° 901, Ayacucho.

Vice-directora: Gabriela Soto.

Docente: Amalia Isaac.

Celina y Clarita inician el intercambio con comentarios referidos a las emociones e impactos que les provocó la obra.

Bianca explica las razones a partir de la propia identificación.

Promueve la participación y vuelve al texto y a las imágenes para corroborar los dichos.

La maestra toma en consideración el comentario de Clarita de tan sólo 3 años, así como la justificación que la niña hace de su elección para la primera réplica de lectura, por el efecto que una parte del cuento le produjo. En este fragmento es importante seguir la voz de esta niña quien comienza realizando comentarios desde los significados que ella puede atribuir a esta historia y cómo los mismos se van enriqueciendo al participar del intercambio con niños más grandes y con diversas experiencias lectoras.

TERCER MOMENTO

Vuelta a la sala habitual

A continuación, se analizan registros con dos modalidades diferentes: en pequeños grupos y de manera colectiva.

En pequeños grupos:

Acuerdan qué decir para recomendar la obra escuchada a sus compañeros. La docente comunica, de manera colectiva, la consigna de trabajo: "Cada grupo va a pensar qué parte del cuento que hoy escucharon van a contarles a los otros nenes para que estos tengan ganas de elegirlo", "Acuérdense que tienen que ponerse de acuerdo".

Grupo: Santino, Laureano, Franco, Gastón.

Docente: ¿Que cuento escucharon ustedes hoy?

Santino: *En el bosque* con la señorita Mariela

D: ¿Se acuerdan que dijimos que tenían que pensar que partecita del cuento les gustó para contarle a los otros nenes para que tengan ganas de escucharlo?

Laureano: La parte que la mamá sonríe

Santino: Que la mamá sonríe porque viene el papá y antes estaba triste

Gastón: Por la abuela

D: Y ¿cómo podríamos hacer para contarle a los nenes lo que ustedes quieren?
(Silencio)

D: Cómo podríamos **comenzar contándoles**, ¿qué les parece? Vos, Santino, **¿cómo lo dirías?**

Santino: El papá se fue, todos estaban tristes pero después la mamá sonrió, porque estaba con la abuela

D: Y a ustedes ¿qué les parece?

Todos: ¡Sí!

Jardín de Infantes N° 902, Berisso.

Directora: Marcela Bagnarelli.

Docente: Graciela Veltri.

Recupera el propósito de este momento

Interviene para que comiencen a pensar no sólo en qué decir sino cómo decirlo, es decir pensar en los otros lectores.

Posibilita la intervención de los otros integrantes del grupo.

Laureano, Santino y Gastón hacen referencia al final de la historia, a cambios de estado de ánimo de los personajes.

Santino organiza el texto conservando los comentarios sobre los cambios en el estado de ánimo de los personajes, agregando una parte esencial de la historia.

El fragmento de registro muestra un avance en la intención comunicativa de los niños a partir de la intervención ajustada de la maestra. De hacer comentarios sobre

partes de la historia y personajes a comenzar a pensar en cómo decírselos a otros compañeros.

Grupo: Valentín, José, Morena, Ivette.

Docente: ¿Qué cuento escucharon ustedes?

José: *Willy el soñador*

D: ¿Y qué podrían decir del cuento?

Valentín: Es un cuento de un mono que le gusta soñar muchas cosas

Morena: Sí y poné también que le gustan mucho las bananas porque ¿ves? en todos lados hay bananas (mostrando las bananas) (Dice 'poné' porque ve que mientras ellos hablan la señorita escribe)

D: Y, ¿Por qué les parece que hay muchas bananas? **¿Qué te parece a vos Ivette?**

Ivette: Porque los monos comen bananas

D: Entonces **¿cómo se lo diríamos a los otros nenes para que tengan ganas de elegirlo?**

Valentín: Es un cuento de un mono que le gusta soñar muchas cosas y donde hay muchas bananas porque a los monos les gustan las bananas

Interviene solicitando la participación de otro integrante del grupo que hasta el momento no había participado.

Vuelve al propósito de este momento: cómo decirlo pensando en otros.

Valentín organiza el texto considerando qué decir de la historia y cómo decirlo.

Es interesante ver cómo se fue construyendo entre todos los integrantes del grupo el comentario para decir a los demás; tiene en cuenta aspectos de la historia con relación a las imágenes y cómo decirlo pensando en otros lectores que escucharán el cuento.

De manera colectiva:

En otro de los jardines la maestra decidió como modalidad de agrupamiento para el intercambio sobre las obras escuchadas leer, el grupo total.

Con los libros presentes en la sala recomiendan a sus compañeros la obra escuchada. La docente comunica la consigna: “qué les dirían a sus compañeros para que les den ganas de elegirlo”. A continuación, se presentan las voces de algunos niños en torno a dos de los libros leídos:

Niños que escucharon leer **Cándido**:

Docente : ¿Quiénes escucharon el cuento *Cándido*?

Valentino: ¡Yo! Ese cuento está buenísimo porque hay una señora que busca un perro pero si das vuelta el cuento, ¡la señora es el perro!

Docente: Entonces son muy interesantes las imágenes...

D: ¿ Por qué les parece que ese cuento le puede gustar a otros nenes?

Lucia: Porque tiene trampas

Valentino: Porque es divertido.

Lucia: Porque tiene trampas divertidas.

Niños que escucharon leer **¡Chaf!**:

Ivan: El lobo tenía un queso que se cayó en el pozo...

Lara: Pero no era un queso, era el reflejo de la luna, ¿ves?
(mostrando las imágenes del libro)

Maxi: Pero el lobo se quería comer al chanchito

D: ¿Por qué les parece que les puede gustar a los chicos?

Lara: Porque tiene dos engaños y eso es divertido

Jardín de Infantes N° 934, La Plata. Sala multiedad 4 y 5 años.
Directora y docente: Marta laconis.

Interviene sin recuperar el comentario de Valentino para ponerlo a discusión del grupo.

Valentino recomienda desentrañando el recurso utilizado en la construcción de la historia.

Lucía y Valentino organizan el texto final respondiendo a la intervención de la maestra.

Iván, Lara y Maxi realizan comentarios refiriéndose a algunas partes de la historia

Lara, aunque no recupera los comentarios de sus compañeros, organiza un texto interesante por la intriga y su efecto.

Se puede advertir un avance en los niños al considerar diferentes criterios a la hora de recomendar. La organización de estas recomendaciones pueden ser consideradas como “marcas” de la enseñanza que aparecen al sostener con continuidad a lo largo del año y del ciclo diferentes situaciones para “hablar de los libros” pensando en otros.

CUARTO MOMENTO

Elección del cuento para la segunda sesión de lectura y registro

A la semana siguiente, cada docente con su grupo habitual vuelve a organizar la lectura de recomendaciones para que los niños se inscriban en la réplica.

Se presentan las mismas recomendaciones que ya leyeron y permitieron la elección para la primera sesión. Pero ahora los niños también pueden considerar para su elección los comentarios y recomendaciones que van haciendo los compañeros que ya escucharon algunas de las distintas obras.

La docente relee cada recomendación e invita a cada alumno a que elija y coloque su nombre en el cuento que desea ir a escuchar. Los niños por sí mismos o ante la pregunta del maestro, explican por qué eligen determinado cuento:

Ramiro: Yo, *En el Bosque*.

Docente: ¿Por qué elegís ese?

Ramiro: Porque Agustín dijo que había un abrigo rojo y un lobo atrás.

Ramiro justifica su elección por los comentarios de su compañero.

D: ¿Querés saber si está el lobo?

Ramiro: Sí.

Alexia: Yo quiero *Choco busca una mamá*, porque me dijo Alex que la mamá se disfraza.

D: ¡Qué bien!! ¿Se disfrazará la mamá de Choco? ¿Te anotás?

Alexia elige por el comentario de un compañero quien se refirió a una parte de la historia.

Gabriel: Yo *Chaf*, porque me contaron que al lobo se le caen baldes en la cabeza.

Leonel: Si, *Chaf*, porque los animales mienten, mienten

Ricardo: Yo también *Chaf* quiero saber si el lobo sale del pozo.

Gabriel, Leonel y Ricardo eligen el mismo libro pero por diferentes razones: comentarios escuchados, diversas interpretaciones sobre lo que ocurre en la historia o con alguna intriga acerca del personaje.

Jardín de Infantes N° 925, Barrio Arco Iris, Tandil. Sala multiedad 4 y 5 años.

Directora: Elsa Muñoz.

Docente: Cecilia Eliceguy.

En esta oportunidad, los niños ponen en juego diferentes criterios que circularon en otros momentos de la situación (lectura de las recomendaciones, lectura del cuento y espacio de intercambio, vuelta a la sala habitual). En estos comentarios es posible advertir algunas de estas “huellas” de la enseñanza que se entraman con esos otros momentos de la situación.

El registro de los intercambios entre niños de distintas edades, como el registro de las intervenciones del docente que son presentados en este material, permiten constituir un cuerpo de documentación pedagógica que, como se enunció en el comienzo de este documento, se considera un insumo fundamental para el análisis de las propias prácticas para mejorar la enseñanza.

Para finalizar, es necesario tener presente que tanto las sesiones simultáneas de lectura como otras acciones pensadas para “hablar de los libros” dentro de una comunidad de lectores en el Nivel Inicial, no son ni deben ser consideradas aisladas. Las mismas se entrecruzan formando un entramado cada vez más amplio de conocimientos, interpretaciones, opiniones y criterios que los niños ponen en juego a lo largo de la escolaridad en distintas situaciones didácticas.

Gobernador
Dn. Daniel Scioli

Directora General de Cultura y Educación
Presidente del Consejo General de Cultura y Educación
Dra. Nora De Lucia

Vicepresidente 1ro del Consejo General de Cultura y Educación
Dr. Claudio Crissio

Subsecretario de Gestión Educativa
(a cargo de la Subsecretaría de Educación)
Dr. Néstor Ribet

Directora Provincial de Educación Inicial
Adriana Corral

BUENOS AIRES EDUCACIÓN

BA